

R206B-1

047U54658 Luglio 2016 - July 2016

VALVOLA DI BILANCIAMENTO STATICO, VERSIONE COMPATTA
STATIC BALANCING VALVE, COMPACT VERSION
R206B-1



GIACOMINI
WATER E-MOTION



R206B-1

Versioni e codici - Versions and product codes

Codice - Product code	Attacchi - Connection	Kv valvola - Valve Kv
R206BY113	1/2" F	2,10
R206BY114	3/4" F	4,40
R206BY115	1" F	6,25

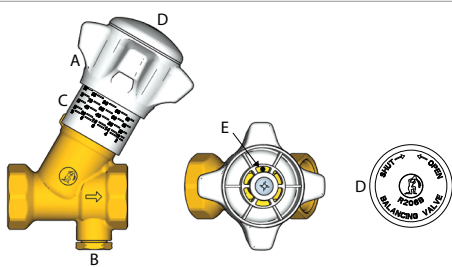
Dati tecnici - Technical data

- Campo di temperatura di esercizio: 5 ÷ 110 °C
- Pressione massima di esercizio: 25 bar (2500 kPa)
- Temperature range: 5 ÷ 110 °C
- Maximum working pressure: 25 bar (2500 kPa)

Materiali - Materials

- Corpo: ottone UNI EN 12165 - CW617N
- Volantino: ABS, colore bianco
- Body: brass UNI EN 12165 - CW617N
- Handwheel: ABS, white color

Componenti - Components



Legenda - Legend

A	Volantino - Handwheel
B	Attacco 1/4" F per collegamento capillare valvola controllo pressione differenziale 1/4" F connection for differential pressure controller capillary
C	Scala per regolazione 0÷100 % (25 posizioni) Presetting scale 0÷100 % (25 position)
D	Cappuccio rimovibile (per effettuare la limitazione della corsa di apertura) Removable cap (to carry out the limitation of the opening stroke)
E	Vite di bloccaggio (limita la corsa di apertura al valore desiderato) Locking screw (limits the opening stroke to the desired value)

Posizioni consentite - Allowed position

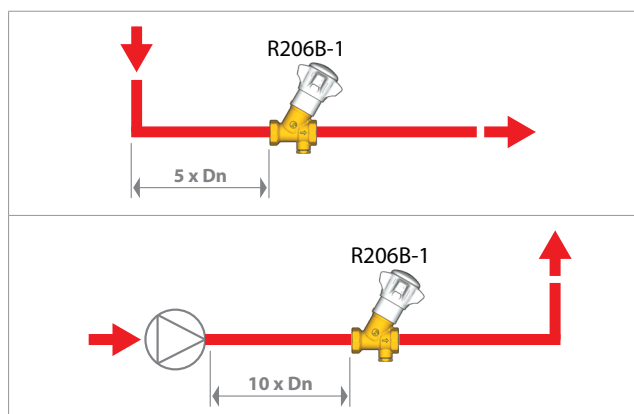


Installazione - Installation

- La valvola deve essere installata mantenendo libero l'accesso al rubinetto di scarico e alla manopola di regolazione.
 - La valvola e la tubazione sulla quale è installata devono avere lo stesso diametro nominale.
 - Effettuare il lavaggio dell'impianto prima di installare la valvola.
 - Prevedere un filtro a monte della valvola per proteggerla da eventuali impurità.
 - Rispettare il senso di flusso indicato sul corpo della valvola.
 - La valvola può essere montata sia su tubazioni orizzontali che verticali.
 - Se la valvola è installata dopo un tratto di tubazione curva si consiglia di mantenere una tubazione rettilinea a monte della valvola di una lunghezza minima pari a 5 volte il diametro nominale (Dn) della valvola stessa.
- Se è presente un circolatore immediatamente a monte della valvola, la lunghezza della tubazione rettilinea minima consigliata è 10 volte il diametro nominale (Dn) della valvola stessa.

- The valve must be installed maintaining free access to the drain and handwheel.
- The valve and the pipe on which it is installed must have the same nominal diameter.
- Wash the system before installing the R206B valve.
- To protect the valve from possible impurities, insert a filter upstream the valve.
- Respect the flow direction indicate on the valve's body.
- The valve can be mounted on horizontal or vertical pipes.
- If the valve is installed after a curved pipe portion is recommended to maintain a straight pipe before the valve to a minimum length equal to 5 times the nominal diameter (Dn) of the valve itself.

If there is a circulator immediately before the valve, the minimum recommended length of the straight pipe is 10 times the nominal diameter (Dn) of the valve itself.



Limitazione corsa di apertura - Opening stroke limitation

Le valvole R206B-1 sono dotate di un meccanismo di memoria meccanica dell'apertura (preregolazione). Questo meccanismo opera limitando la corsa della manopola (A) tramite una vite di bloccaggio (E).

Per bloccare la limitazione di apertura procedere come segue:

- 1) Ruotare la manopola (A) nella posizione alla quale si desidera bloccare l'apertura (ad esempio regolazione = 70);
- 2) Aprire il cappuccio (D) e avvitare la vite di bloccaggio (E) utilizzando una chiave a brugola da 1,5 mm;
- 3) Chiudere il cappuccio (D).

In questo modo la manopola potrà essere regolata da 0 a 70.

Per tornare alla scala di regolazione completa (da 0 a 100) riportare la vite di bloccaggio (E) alla posizione iniziale.

R206B-1 valves are equipped with a mechanism of mechanical memory of the opening (presetting). This mechanism works by limiting the handwheel stroke (A) through a locking screw (E).

To block the opening limitation follow these steps:

- 1) Turn the handwheel (A) to the position that you want to block the opening (i.e. setting = 70);
- 2) Remove the cap (D) and tighten the locking screw (E) using an Allen key of 1,5 mm;
- 3) Replace the cap (D).

In this way, the handwheel may be adjusted from 0 to 70.

To return to the complete adjustment scale (from 0 to 100), bring the locking screw (E) to the initial position.

R206B-1

047U54658 Luglio 2016 - July 2016

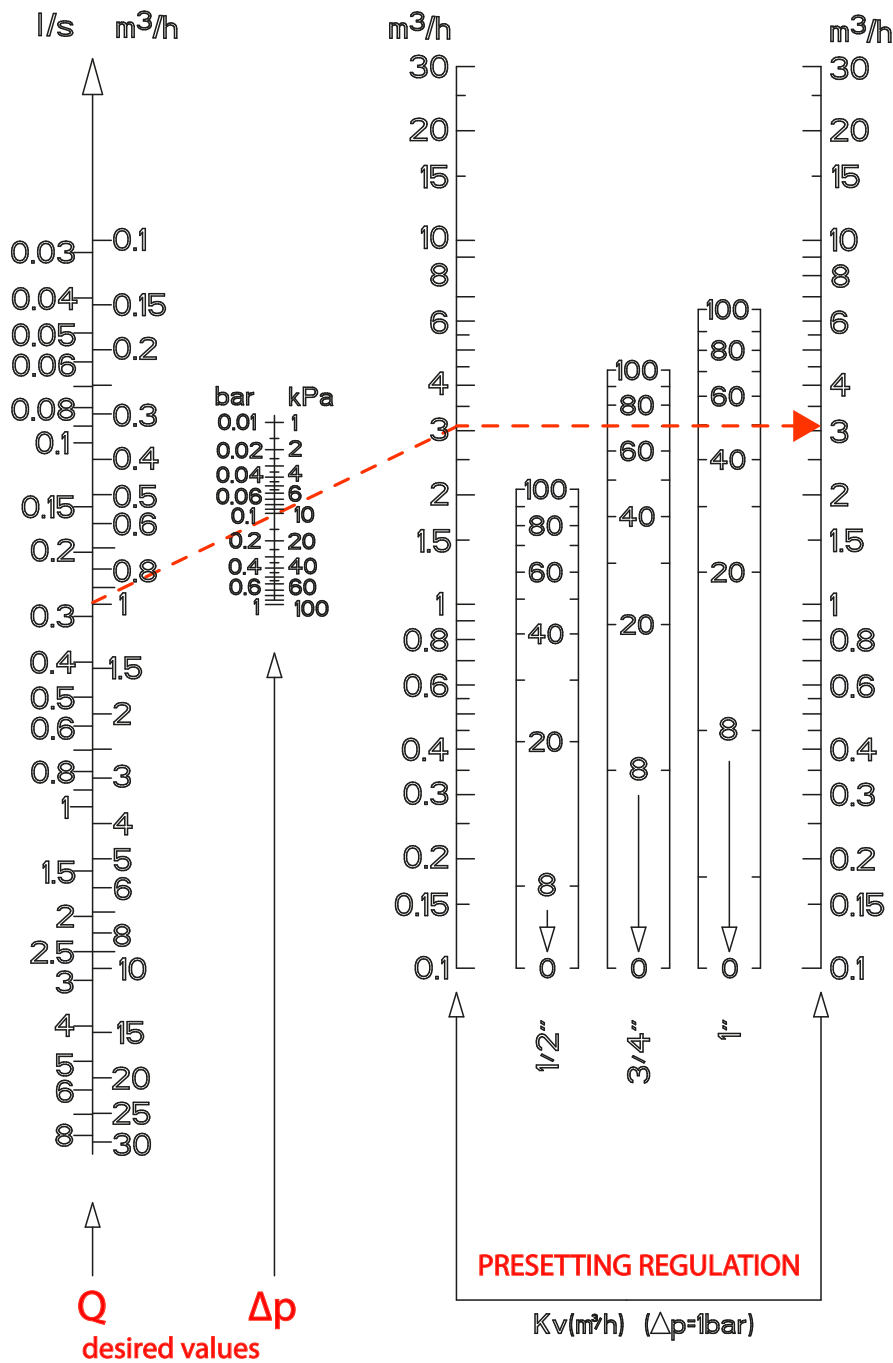
VALVOLA DI BILANCIAMENTO STATICO, VERSIONE COMPATTA
STATIC BALANCING VALVE, COMPACT VERSION
R206B-1



GIACOMINI
WATER E-MOTION



Diagramma di preregolazione - Presetting diagram

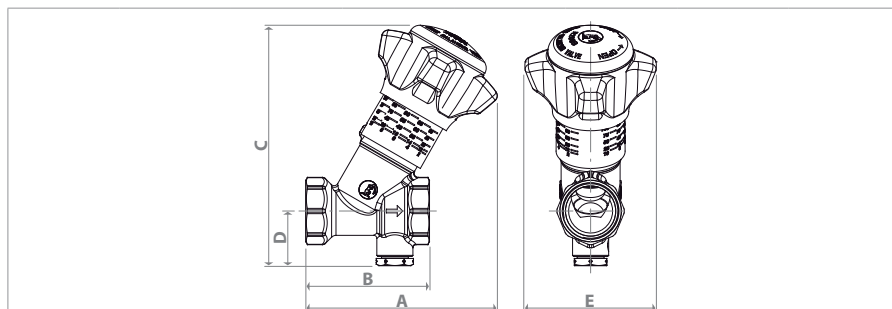


Presetting - Presetting

1/2"		3/4"	
Setting	Kv	Setting	Kv
100	2,10	100	4,40
95	2,00	95	4,20
90	1,85	90	4,00
85	1,75	85	3,75
80	1,65	80	3,55
75	1,55	75	3,30
70	1,45	70	3,10
65	1,35	65	2,85
60	1,25	60	2,65
55	1,15	55	2,45
50	1,05	50	2,20
45	0,94	45	1,98
40	0,83	40	1,76
35	0,73	35	1,54
30	0,62	30	1,32
25	0,52	25	1,10
20	0,42	20	0,88
16	0,33	16	0,71
14	0,29	14	0,62
12	0,25	12	0,53
8	0,17	8	0,35
6	0,12	6	0,26
4	0,08	4	0,18
2	0,04	2	0,09

1"	
Setting	Kv
100	6,25
95	5,95
90	5,60
85	5,30
80	5,00
75	4,70
70	4,35
65	4,05
60	3,75
55	3,45
50	3,10
45	2,81
40	2,50
35	2,18
30	1,87
25	1,56
20	1,25
16	1,00
14	0,87
12	0,75
8	0,50
6	0,37
4	0,25
2	0,12

Dimensioni - Dimensions



Codice Product code	Attacchi Connections	Dn	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]
R206BY113	1/2"F	15	93	54	117	24	64
R206BY114	3/4"F	20	93	60	117	27	64
R206BY115	1"F	25	97	68	120	30	64

Additional information

For additional information please check the website www.giacomini.com or contact the technical service:

☎ +39 0322 923372

✉ +39 0322 923255

✉ consulenza.prodotti@giacomini.com

This pamphlet is merely for information purposes. Giacomini S.p.A. retains the right to make modifications for technical or commercial reasons, without prior notice, to the items described in this pamphlet. The information described in this technical pamphlet does not exempt the user from following carefully the existing regulations and norms on good workmanship. Giacomini S.p.A. Via per Alzo, 39 - 28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) Italy